

Всероссийская государственная библиотека иностранной литературы
им. М.И. Рудомино, Москва, ул. Никольямская, д. 1.

Концерт для ударных, фортепиано и голоса

19 октября 2019, 17:00

Исполнители

Давор Лончар

Сплит, 1989г.

Магистр ударных, учился в Скопье, Софии, проходил специализацию в Швеции и Дании. Аспирант в области изучения музыкотерапии в Академии искусств и культуры и на медицинском факультете в Университета им. Й.Ю. Штросмайера в Осиеке.

Литаврист в оркестре Оперы Хорватского национального театра в Осиеке. Сотрудник симфонических оркестров в Болгарии. Победитель трех и лауреат высших наград на несколько международных соревнований по перкуссии.

Елена Грубишич – Чабо

Белград, 1990г.

Магистр музыкальной теории и педагогики, преподаватель фортепиано в Музыкальной школе им. Иосифа Гатце в Сплите. Победительница хорватского конкурса сольного пения, проводила сольные концерты в Италии и Хорватии.

Мария Москович

Москва, 1997.

Студент 3-его курса Московской государственной консерватории им. П.И. Чайковского (класс профессора Диденко). Мария - лауреат международных конкурсов.



Проект реализуется при финансовой и технической поддержке Министерства иностранных и европейских дел Республики Хорватия.

ПРОГРАММА

--- Первая часть ---

- 1 Игор Кулерич: „Токката для вибратона и фортепиано“, вибратон
- 2 Иван Зайц: „Родине и любви“, голос и фортепиано
- 3 Борис Папандопуло: „Концерт для ксилофона и струнного оркестра“, 3-я часть, вибратон и фортепиано
- 4 Йосип Хатце: „Сузи“, голос и фортепиано
- 5 Ивана Кулерич билич: „Поп Корн“, ударные и фортепиано
- 6 Дора Пеячевич: „Месяц охотится за Солнцем“, голос и фортепиано
- 7 Саня Дракулич: „Побратимство лиц в космосе“, Pobratimstvo lica u svemiru

--- Вторая часть ---

- 8 Матей Мештрович: „Мура“, вибратон и фортепиано
- 9 Саня Дракулич: „Плетень“, фортепиано
- 10 Младен Тарбук: „Зилджиан концерт“, 1-ая часть 146, малый барабан фортепиано
- 11 Борис Папандопуло: „Игра на двоих“, вибратон и фортепиано
- 12 Давор Бобич: „Пять карнавальных этюд“, Первый этюд для фортепиано
- 13 Матей Мештрович: „Le petite valse“ (Малый вальс), вибратон и фортепиано



Месяц хорватской культуры

Программа

3 октября, четверг, 19:30

Торжественное открытие Месяца хорватской культуры
Выставка книг, подаренных Министерством культуры Республики Хорватии
Презентация перевода романа Миленко Егровича «Gloria in excelsis» на русский язык
из цикла «Сто славянских романов»

8 октября, вторник, 19:00

Лекция «Галстук и красное платье: Военная граница в истории Хорватии и Европы в Новое время»
Читает Александр Дронов

9 октября, среда, 19:00

Курс хорватского языка для начинающих
Читает лектор кафедры славянской филологии МГУ им. М.В. Ломоносова Слободан Кадич

13 октября, воскресенье, 12:00

Занятие для детей на основе мультипликационной классики «О Хорватии детям»

15 октября, вторник, 19:00

Культурный туризм Хорватии
Презентация «Риека – европейская культурная столица 2020»
Ведёт представитель ХТС в России Райко Ружичка





16 октября, среда, 19.00

Лекция «Как в хорватский язык (не) проникают новые слова»

Читает Ольга Новожилова

19 октября, суббота, 17.00

Концерт современной хорватской музыки

Принимают участие: перкуссионист Давор Лончар, за роялем — Елена Грубишич-Чабо

20 октября, воскресенье, 11.00

Концерт для детей перкуссиониста Давора Лончара

26 октября, суббота, 11.00

Мастер-класс «Дети хорватской школы в Москве читают русские сказки на хорватском языке»

30 октября, среда, 19.00

Презентация перевода на хорватский язык книги Нинель Корибской «871 день» о блокаде Ленинграда.

Переводчик Ирена Микулац. Литературно-музыкальная программа

31 октября, четверг, 19.00

Презентация специального выпуска журнала «Иностранная литература», посвященного литературе Хорватии

Выставки

С 3 по 31 октября

Выставка книг, подаренных Министерством культуры Республики Хорватии

С 6 по 31 октября

Книжная выставка «Хорватские писательницы начала XX века»

С 8 по 31 октября

Книжная выставка «Российско-хорватские связи»





Solo pjevačica Jelena Grubišić Čabo,
za klavirom Marija Moskovič



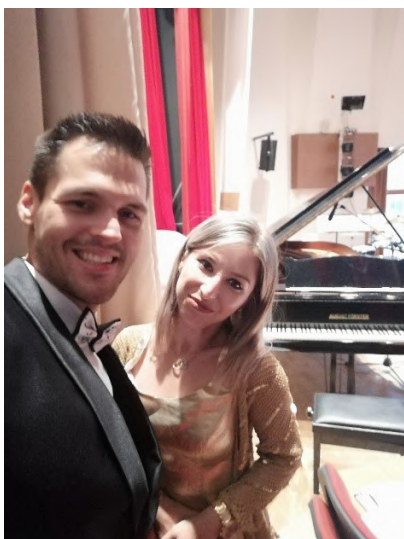
Izvođači; Davor, Jelena, Marija sa savjetnicom iz
VRH u Moskvi gosp Majom Foretić Pečnik, nakon
koncerta

Korepetitorica Marija Moskovič,
Udaraljkaš Davor Lončar na Traps setu



MOSKVA, 10/2019, Koncert
za udaraljke, glas i klavir;
Davor Lončar – vibrafon,
Jelena Grubišić Čabo i Marija





Izvođači:
Davor Lončar udaraljkaš,
Jelena Grubišić Čabo solo
pjevačica



Veleposlanstvo RH u
Moskvi sa izvođačima

Glazbena radionica muzikoterapijom, 20.10.2019. od 12 do 14:30 h, Moskva

Kreativna radionica za djecu i roditelje „Glazba i Muzikoterapija “

u sklopu kulturno - obrazovne manifestacije „Dani hrvatske književnosti“

Moskva, Российская государственная библиотека, (Vozdvizhenka St., 3/5)

20. 10. 2019, s početkom u 11:00 sati.

Stručni voditelji radionice:

Davor Lončar mag. mus. – udaraljke (multi perkusije, vibrafon, orffov instrumentarij) - muzikoterapeut
Jelena Grubišić Čabo mag. mus. – klavir i glas (sopran) - koterapeut

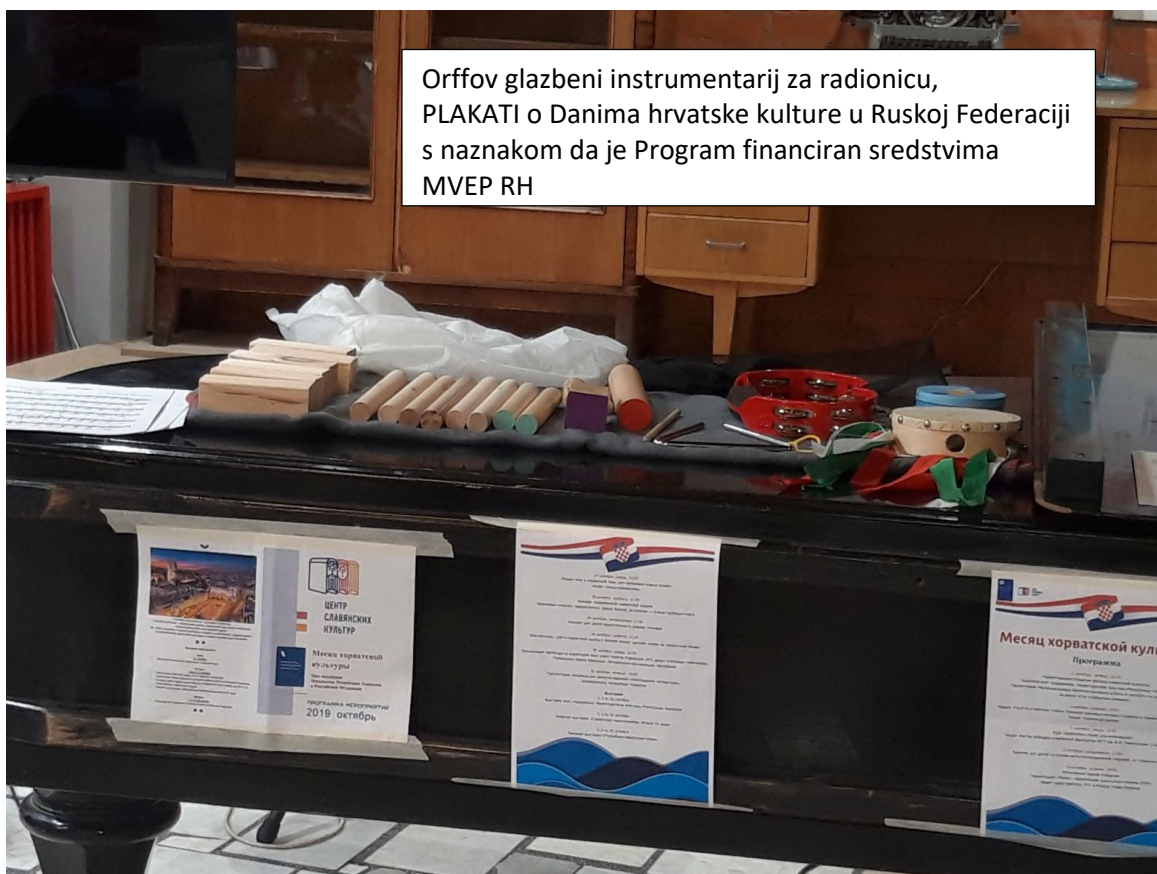
--- Program radionice ---

1. Uvod s pozdravnim pjesmama:
 - *Morning has come*
 - *Akekho ofana no jesu*
 - *Katyusha*
2. Prezentacija instrumenata koji će se koristiti na radionici:
 - Prezentacija klavira
 - Prezentacija udaraljki
3. Prezentacija Muzikoterapije u radu s djecom te primjena u kliničkoj praksi
 - 3.1. Primjena modela, metoda i tehnika u MT:
Improvizacijske tehnike
 - uz upotrebu glasa
 - na ritamskim i melodijskim udaralkama, Orffov instrumentarij
 - na klaviru
 - 3.2. ***Primjena Nordoff Robbins metode u radu s djecom:***
 - Primjer individualnog rada između dobrovoljnog klijenta, terapeuta i koterapeuta
 - 3.3. ***Primjena Orff metode u radu s djecom i roditeljima:***
 - Primjer grupnog rada djece i roditelja, terapeuta i koterapeuta uz pjesmu „*Twinkle twinkle little star*“
4. Feed back polaznika radionice:
 - Roditelji - Ankete o uspješnoj provedbi radionice
 - Djeca- crteži drvenim bojicama
5. Završetak radionice sa pozdravnim pjesmama:
 - *Morning has come*
 - *Akekho ofana no jesu*
 - *Katyusha*

----- Trajanje radionice 120 minuta sa pauzom od 15 min.-----



Projekt se provodi uz financijsku i tehničku podršku *Ministarstva vanjskih i europskih poslova Republike Hrvatske*





КАТЮША

Слова М. ИСАКОВСКОГО Музыка М. БЛАНТЕРА

Не скоро

1. Рас - ще - та - ли яб - ло - ни и гру - ши,
расщепились яблоки и груши

по - плы - ли ту - ма - ны над ре - кой.
поплыли туманы над рекой

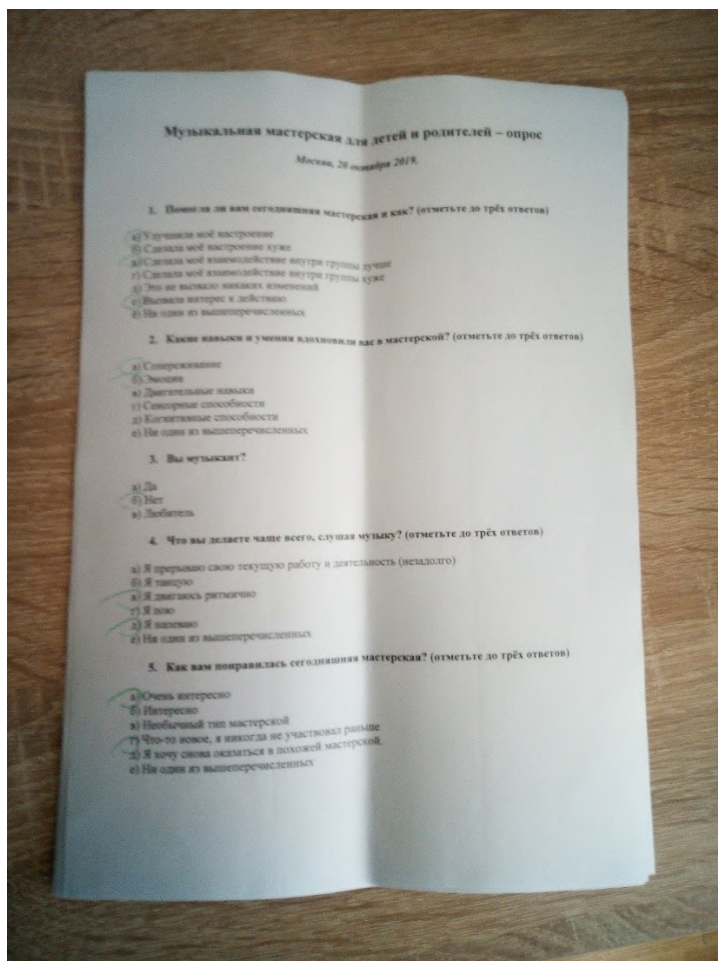
Вы - хо - ди - ла на бе - рег Ка - тю - ша,
вышла на берег Катюша

на вы - со - кий бе - рег, на кру - той,
на высокий берег, на крутой

вы - хо - ди - ла на бе - рег Ка - тю - ша,
вышла на берег Катюша

на вы - со - кий бе - рег, на кру - той.
на высокий берег, на крутой

Ruska pjesma „Kačuša“ aktivirala je emocije učesnika i snažniju inkluziju u grupu, te potakla na aktivnosti, osim pjevanja i sviranja i na ritmičko gibanje



EVALUACIJA RADIONICE – anketni listić za učesnike; 5 pitanja, odgovori su se davali zaokruživanjem, upitnik je napisan na ruskom i na hrvatskom jeziku

Rezime:

- svi su dali odgovore da su prvi put na ovakvoj radionici,
- da je radionica poticajna jer su bili maksimalno uključeni, i to; motorički, senzorno, kognitivno, jezično-govorno, emotivno:
- te da je kod njih izazvala pozitivne vibracije i osjećaj pripadnosti grupi bez obzira na etničke i jezične različitosti



..... KRAJ